

出國報告（出國類別：研究、考察）

從 **Capriccio** 看 **Giovanni Benedetto Castiglione** 的藝術創作理念 II

服務機關：國立臺南藝術大學

姓名職稱：蔡敏玲 專任助理教授

派赴/前往之國家：德國、奧地利、義大利

出國期間：2011 年 6 月 27 日至 2011 年 8 月 17 日

報告日期：2011 年 11 月 1 日

摘要 (200-300 字)

此次主要前往德國、奧地利與義大利三個國家進行相關研究資料彙集工作，並於各大圖書館及博物館調閱重要之圖文作品，以便實地檢視研究作品；透過和館方研究人物及專業學者之會談，除實際瞭解當下研究之狀況及趨向，更藉由雙方的交流，更廣泛的理解及探究 17 世紀熱那亞藝術的發展和其政治、地理、文化環境之關聯，有助於釐清熱那亞藝術家的發展與當時代其他歐洲藝術重鎮的交流及相互影響。

另外，在德國會晤柏林自由大學之國際交流辦事處主任 Loeschhorn 女士及相關人士，就兩校日後合作關係之可能性進行討論。

目次

目的-----	3
過程-----	4
心得及建議-----	4
圖版-----	5

本文

目的

筆者在西洋藝術史的研究工作，多年來致力於探討熱那亞地區藝術及其本土藝術家們的發展，特別是對 16、17 世紀熱那亞藝術家們和外地藝術文化的接觸所產生在藝術表現或創作概念上的轉變。Giovanni Benedetto Castiglione 為 17 世紀重要的熱那亞藝術家，在當地習畫時，已廣泛接觸北方地區（尼德蘭、荷蘭）的藝術風潮。之後，長時期工作於羅馬並多次停留於威尼斯、拿波里及曼圖亞等地，他和當地的藝術家群體——不論是正統藝術學院或反藝術學院的藝術家們皆有密切的往來，而 Castiglione 的作品似乎也反映出，他和各地藝術家及當地藝術風格的交流情形。這樣多元化的交流，除了具體的呈現在作品的視覺表現外，對 Castiglione 的創作概念或理念又產生何種影響？一般學者所認為的「折衷主義」是加諸在對藝術家發展過程及創作形式的籠統概念，不足以闡釋藝術家的創作理念與作品意涵，故筆者期望藉由本研究計畫之執行，更客觀正確的闡釋 Castiglione 的藝術創作意涵。

由於國內可獲得之文獻資料有限，再加上部份相關作品無法單從印刷或其他型式之複製作品得知其創作手法與筆觸，且另有為數不少的作品只有在特定館內得以被調閱，故此次前往德國、奧地利與義大利三個國家，一方面從圖書館及檔案室借閱重要之文史資料，一方面前往重要博物館、美術館調閱 Castiglione 及其相關藝術家之作品，以實地檢視、分析比較其特殊的創作手法及各式媒材不同的表現形式，對筆者後續之研究有著舉足輕重之影響。

另外，透過和館方研究人物及專業學者之討論，更清楚 Castiglione 在不同媒材應用上的創新及其不同以往對特定媒材表現形式的實驗特性與風格。

過程

首先筆者先行前往德國柏林會晤柏林自由大學國際交流辦事處主任及亞洲地區負責人，對兩校日後之合作關係進行討論並草擬合作方針。

在柏林期間，除上述會談之進行外，筆者前往藝術圖書館（Kunstabibliothek）、藝術史學系圖書館及國家圖書館借閱文史資料，並記錄、影印重要文冊。另外，與當地專攻義大利藝術之研究學者針對本人研究之議題及內容進行切磋、討論。

在奧地利主要以維也納為中心，至 Albertina 收藏室調閱為數 150 件以上的版刻、素描作品，透過館方人士的協助，得以對作品進行 Provenance 等資料的核對與記錄工作。同時，拜訪藝術史美術館(Kunsthistorisches Museum) 及當地部份重要館藏，以瞭解 17、18 世紀奧地利貴族對義大利藝術作品之收藏及演變之歷史。

於義大利期間，筆者前往檔案室調閱當時代之史料，並前往佛羅倫斯的藝術史機構（Kunsthistorisches Institut in Florenz = Max-Planck-Institut），調閱相關史料及文獻著作。

心得及建議

首先感謝校方及國際交流中心所提供之旅費補助，讓筆者能順利前往歐洲進行研究及交流的工作。在國外研究期間，筆者獲得多位學者人士的協助，在此僅簡列部份人士 Prof. Dr. Preimesberger、Prof. Dr. Loehr、Dr. Patz、Dr. Mueller Hofstette 及 Albertina 收藏室 Pichler 小姐及諸位工作人員的熱心幫助，讓研究之工作得以順利進行。

期望校方及國際交流中心能加強和歐洲各大學術機構、博物館及美術館各相關單位進行合作及交流，應對校方、老師及學生在研究或實務操作上皆有所助益。

圖版



Kunstbibliothek zu Berlin

圖版出處：<http://www.ifskb.de/sites/default/files/imagepicker/1/PICT0150.jpg>
http://blog.costumeantique.de/wp-content/uploads/2011/06/lipperheidsche_kunstabliothek.jpg



Staatsbibliothek zu Berlin (Potsdamer Platz)

圖版出處：
http://www.morgenpost.de/multimedia/archive/00840/AB_stabi_Lesesaal_B_840074b.jpg



Albertina (筆者自攝)



Kunsthistorisches Museum (筆者自攝)



Kunsthistorisches Institut in Florenz

圖版出處：

http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/4/44/Maezen1_kl.jpg/200px-Maezen1_kl.jpg



Kunsthistorisches Institut in Florenz

圖版出處：http://www.auricher-wissenschaftstage.de/bilder/khipl01_01_800.jpg